



С О В Е Т Б Е З О П А С Н О С Т И

О Ф И Ц И А Л Ъ Н Ы Е О Т Ч Е Т Ы

2216 ^{-е} З А С Е Д А Н И Е
16 А П Р Е Л Я 1980 Г О Д А

Т Р И Д Ц А Т Ъ П Я Т Ы Й
Г О Д

Н Ь Ю - Й О Р К

С О Д Е Р Ж А Н И Е

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2216)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке:	
письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13885);	
специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13888 и Corr.1 и 2 и Add.1)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2216-е ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 16 апреля 1980 года, 10 час. 30 мин. Нью-Йорк

Председатель: г-н Порфирио МУНЬОС ЛЕДО (Мексика).

Присутствуют представители следующих государств: Бангладеш, Германской Демократической Республики, Замбии, Китая, Мексики, Нигера, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Филиппин, Франции, Ямайки.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2216)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13885); специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13888 и Corr.1 и 2 и Add.1)

Заседание открывается в 11 час. 50 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13885); специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13888 и Corr.1 и 2 и Add.1)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях [2212 – 2215-е заседания], приглашаю представителя Ливана занять место за столом Совета и представителей Израиля, Иордании, Ирландии, Италии, Нигерии, Нидерландов и Сирийской Арабской Республики и представителя Организации освобождения Палестины [ООП] занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Тюэни (Ливан) занимает место за столом Совета, г-н Блум (Израиль),

г-н Нусейби (Иордания), г-н Маллой (Ирландия), г-н Ла Рокка (Италия), г-н Кларк (Нигерия), г-н ван Бюрен (Нидерланды), г-н Мансури (Сирийская Арабская Республика) и г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/13888/Add.1, содержащий добавление к специальному докладу Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/13895, который содержит текст письма представителя Израиля от 15 апреля на имя Председателя Совета Безопасности.

3. Г-н НЕЙЛ (Ямайка) (*говорит по-английски*): В самом начале своего выступления я хотел бы выразить признательность от имени делегации Ямайки Генеральному секретарю за его специальный доклад Совету и за его доклады в устной форме, представленные Совету в ходе текущих прений. Эти доклады отражают серьезное нетерпимое положение, сложившееся в результате событий последней недели, когда вновь были вероломно нарушены суверенитет и территориальная целостность Ливана, а ВСООНЛ были подвергнуты крупному вооруженному нападению, что привело к активному противостоянию. Делегация Ямайки решительно осуждает эти акты агрессии тех сторон, которые продолжают пренебрегать резолюциями Совета и нарушают положения Устава.

4. Когда в 1978 году были созданы ВСООНЛ, Совет рассчитывал на то, что они не только обеспечат уход с территории захватнических сил обороны Израиля, но и будут содействовать установлению стабильности в этом районе на благо всех заинтересованных сторон. События прошлой недели показали, что Хаддад и его мятежные силы относятся к ВСООНЛ как к врагу и что силы обороны Израиля по-прежнему считают возможным нарушать территориальную целостность государства — члена Организации и осуществляют военные операции на юге Ливана. Ясно, что как силы обороны Израиля, так и мятежные силы Хаддада, получая взаимную поддержку, начали свои вызывающие действия, явно сознавая, что мандат ВСООНЛ в качестве сил по поддержанию мира означает, что их реакция будет ограниченной.

5. Такие действия угрожают стабильности в данном районе и безопасности персонала ВСООНЛ. В результате таких нападений погиб фиджийский солдат и многие военнослужащие получили серьезные ранения. Значительный ущерб был нанесен зданиям, автомашинам и оборудованию ВСООНЛ во время бомбардировки силами Хаддада, из-за которой была нарушена связь между штаб-квартирой ВСООНЛ в Накуре и их подразделениями. Незаконные вероломные силы распространили свои нападения даже на норвежскую медицинскую базу, создали опасность для ирландского батальона, пытаясь захватить Ат-Тири. Банда Хаддада завершила свой разгул террора похищением девяти ирландских солдат, угрожая им убийством, если ВСООНЛ не уйдут из Ат-Тири.

6. Эти факты известны всем членам Совета, поскольку они содержатся в докладах Генерального секретаря. Тем не менее эти факты повторяются, и они ясно свидетельствуют о необходимости принятия Советом мер по обеспечению безопасности ВСООНЛ и предотвращению таких возмутительных актов против этих Сил.

7. Совет больше не может терпеть повторения таких актов насилия против ВСООНЛ. Пока мы считаем присутствие ВСООНЛ жизненно важным для предотвращения всеобщей войны в этом районе, Совет не будет мириться с продолжающимися актами агрессии против Сил по поддержанию мира. На нас лежит ответственность перед странами, предоставившими контингенты и мы должны создать условия, при которых их солдаты могли бы действовать в условиях безопасности. Наш долг перед давно страдающим народом Ливана состоит в том, чтобы покончить с кошмарным насилием, все еще продолжающимся на юге этой страны. В свете событий, приведших к нынешним прениям, Совет должен проявить решимость и предотвращать дальнейшие акты насилия против ВСООНЛ и дальнейшие вторжения Израиля на территорию Ливана. Такие грубые нарушения Устава нельзя оставлять безнаказанными. Ямайка снова решительно осуждает такие нарушения и будет отвергать любые попытки их оправдания.

8. Делегация Ямайки приняла к сведению то, что правительство Израиля информировало Генерального секретаря о выводе войск Израиля из Ливана, и мы также приняли к сведению заявление Генерального секретаря о том, что положение в районе действий ВСООНЛ до некоторой степени улучшилось. Мы считаем, что это является положительным развитием событий, на основе которого можно достигнуть более стабильного положения, а не лишь временного прекращения военных действий. В этом отношении серьезная ответственность лежит на правительстве Израиля. Следует ясно заявить правительству Израиля, чтобы оно впредь прекратило бросать вызов Организации Объединенных Наций и нарушать суверенитет и территориальную целостность соседнего Ливана. Мы снова призываем Израиль сотрудничать с ВСООНЛ и дать им возможность осуществлять мандат в соответствии с резолюцией 425 (1978), прекратить свое

сотрудничество с незаконными силами Хаддада и дать возможность международному сообществу восстановить спокойствие в южной части Ливана.

9. Делегация Ямайки хотела бы выразить свою глубокую признательность генералу Эрскину и войскам ВСООНЛ за их действия в последние недели, и в частности за их непоколебимую решимость действовать в соответствии с мандатом Совета. Они проявили терпение, дисциплинированность и сдержанность перед лицом постоянной и опасной угрозы. Мы выражаем наше глубокое соболезнование правительству Фиджи и скорбящей семье погибшего фиджийского солдата, а также выражаем сочувствие солдатам ВСООНЛ, получившим ранения. Мы с прискорбием узнали сегодня утром о смерти ирландского солдата от ранений и выражаем наши соболезнования в связи с этой потерей семье погибшего и правительству Ирландии.

10. В заключение разрешите вновь выразить озабоченность правительства Ямайки в связи с последними событиями, приведшими к нынешним прениям. Мы верим, что эти события вызовут настоятельную необходимость всеобъемлющего урегулирования и справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Ливан стал жертвой неспособности международного сообщества найти такое решение. В обязанность Совета Безопасности входит сделать все возможное, с тем чтобы прекратить агонию Ливана.

11. Сэр Антони ПАРСОНС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Правительство моей страны разделяет глубокую тревогу, выраженную Генеральным секретарем и многими другими, особенно предоставившими свои контингенты, которые в своих выступлениях говорили об эскалации насилия в Южном Ливане в последние дни. Мы осуждаем вероломные нападения сил майора Хаддада на персонал ВСООНЛ и на их штаб-квартиру. Мы выражаем соболезнование правительству и народу Фиджи в связи с гибелью фиджийского солдата, убитого в прошлую субботу, а также сочувствие правительству Ирландии в связи со смертью ирландского солдата, скончавшегося от ран. Мы восхищаемся Силами в целом, особенно их мужеством и сдержанностью, проявленными в самых сложных ситуациях и перед лицом нетерпимых провокаций.

12. Хотя мы и осуждаем нападение на кибуц Мизгав Ам как жестокий и бессмысленный акт, который может только усложнить поиски мира, наше правительство не может рассматривать его как оправдание для последующего вторжения Израиля в Ливан. Мы выступаем также и против этого вторжения. Мы отмечаем сообщение об уходе израильских войск и верим, что уход будет носить реальный характер. Однако дело обстоит так, что поддерживаемые Израилем силы майора Хаддада постоянно подрывают усилия ВСООНЛ, направленные на осуществление мандата в Южном Ливане, препятствуя развертыванию войск ВСООНЛ в пограничном районе. Как сообщил нам Генеральный секретарь, возможности

ВСООНЛ по выполнению своих обязанностей все больше сокращаются ввиду нанесенного во время недавних нападений ущерба, и международные наблюдатели не обнаружили никакого ухода израильских войск с территории. Из только что распространенного добавления к докладу Генерального секретаря можно заключить, что существует лишь незначительное улучшение положения и помимо бесконечных и все учащающихся агрессивных действий против ВСООНЛ милиция Хаддада обстреляла города Сайду и Тир.

13. Не может быть сомнений в том, что ВСООНЛ могли бы чинить большие препятствия израильскому проникновению, если бы они смогли занять район, в который их не допускают, и если бы их не отвлекали бесконечные вероломные нападения сил Хаддада, которые им приходится отражать.

14. Наше правительство присоединяется к призыву Генерального секретаря ко всем заинтересованным сторонам оказывать ВСООНЛ содействие, необходимое им для выполнения обязанностей, возложенных на них Советом Безопасности. Нападения на ВСООНЛ и провокации против них должны прекратиться. Израильское правительство должно уважать территориальную целостность и суверенитет Ливана. Все заинтересованные стороны должны избегать любых действий, которые могли бы препятствовать полному осуществлению резолюции 425 (1978). Нашей принципиальной целью остается восстановление полной власти правительства Ливана на всей территории страны. Поэтому строгое уважение территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в международно признанных границах явилось бы лучшей гарантией восстановления мира и мирных условий жизни на юге страны.

15. Г-н ЯНГО (Филиппины) (*говорит по-английски*): Делегация моей страны пользуется возможностью, чтобы выразить нашу глубокую признательность Генеральному секретарю за полноту и содержательность его устных докладов в Совете, а также за его специальный доклад.

16. Делегация Филиппин разделяет глубокую тревогу, выраженную Генеральным секретарем в отношении угрожающих и серьезных событий на юге Ливана. Я надеюсь, что мне позволят вкратце изложить позицию Филиппин, касающуюся вопроса о положении на юге Ливана.

17. Во-первых, мы решительно поддерживаем усилия ВСООНЛ в соответствии с резолюциями Совета, в частности резолюциями 425 (1978), 426 (1978) и 459 (1979), и в этих целях мы приняли участие в их финансировании и поддержке.

18. Во-вторых, мы считаем, что необходимо дать ВСООНЛ возможность без каких-либо препятствий осуществить вверенный им мандат. По этой причине мы полностью поддерживаем обращение Генерального секретаря о том, чтобы ВСООНЛ имели полную

и неограниченную свободу передвижения во всем районе военных действий. Целостность и полномочия ВСООНЛ должны поддерживаться, с тем чтобы они могли осуществить свой мандат. Любые формы ограничения или препятствий их полномочиям, несомненно, нарушили бы их эффективные действия.

19. Что касается напряженного положения в районе действий ВСООНЛ, то делегация Филиппин с глубоким огорчением воспринимает добавление к специальному докладу Генерального секретаря, в котором он указывает:

„Несмотря на то, что не было активных артиллерийских обстрелов, положение в этом районе остается напряженным. Силы де-факто продолжают угрожающие и беспокоящие действия против ВСООНЛ и наблюдателей ОНВУП [Орган ООН по наблюдению за выполнением условий перемирия] на наблюдательных пунктах.

Ко времени представления настоящего доклада силы де-факто открыли прибрежную дорогу, и еще один контрольно-пропускной пункт в километре от штаб-квартиры ВСООНЛ был снят. Дороги в анклав для ВСООНЛ по-прежнему закрыты. В результате операции по смене личного состава и снабжению наблюдательных пунктов Организации Объединенных Наций по-прежнему невозможны. Принимаются интенсивные меры по обеспечению полного снятия контрольно-пропускных пунктов и открытию дорог для скорейшего восстановления снабжения наблюдательных пунктов в анклав» [S/1388/Add.1, пункты 2 и 3].

20. Учитывая нестабильное, напряженное положение в Ливане, делегация моей страны считает существенно важным, чтобы в этом опустошенном войной районе было сохранено присутствие ВСООНЛ с целью воспрепятствовать дестабилизации и возобновлению вооруженной конфронтации с ее ужасными последствиями для международного мира и безопасности. В этой связи моя делегация благоприятно отнесется к конструктивным усилиям, направленным на утверждение и укрепление роли ВСООНЛ при осуществлении ими мандата, что привело бы к возобновлению общего соглашения о перемирии 1949 года.

21. В-третьих, делегация Филиппин глубоко сожалеет о крупных разрушениях и ущербе, нанесенных помещениям штаб-квартиры, коммуникациям и оборудованию ВСООНЛ в Накуре, а также обо всех актах насилия в этом районе. Постоянное беспокойство и игнорирование ВСООНЛ и их личного состава, а также злоупотребление этим совершенно недопустимы, и это подрывает реальность достижения основной цели ВСООНЛ по поддержанию мира. Организация Объединенных Наций не может позволить себе мириться с этими произвольными действиями, имеющими целью подорвать роль ВСООНЛ как сил по поддержанию мира. Организация должна раз и навсегда положить конец этим действиям, так как в противном случае престижу и авторитету нашей

Организации будет нанесен серьезный и, возможно, непоправимый ущерб. Мы присоединяемся к призыву полностью прекратить всякого рода беспокоящие действия и акты насилия против ВСООНЛ со стороны всех имеющих к этому отношение сил.

22. В-четвертых, Филиппины осуждают нанесение ущерба, нарушение и ограничение суверенитета, территориальной целостности и независимости Республики Ливан. Организация Объединенных Наций обязана содействовать восстановлению суверенитета правительства Ливана над всей его территорией, вплоть до международно признанных границ. Резолюция 425 (1978) Совета Безопасности конкретно призывает „к строгому уважению территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ“. Она также призывает Израиль „немедленно прекратить свои военные действия против территориальной целостности Ливана и вывести незамедлительно свои войска со всей территории Ливана“. Все находящиеся в этом регионе вооруженные силы, без исключения, должны уважать территориальную целостность Ливана.

23. В-пятых, мы отмечаем и приветствуем заявление об уходе израильских вооруженных сил из этого региона, но ждем скорейшего подтверждения такого ухода от ВСООНЛ.

24. В-шестых, Филиппины считают, что никто не имеет права, по какой бы то ни было причине и под каким бы то ни было предлогом, нарушать принципы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций, особенно принципы суверенитета, территориальной целостности и независимости, а также невмешательства во внутренние дела государств-членов. Нормы международного права и нормы вежливости требуют тщательного соблюдения этих принципов.

25. В заключение позвольте мне от имени правительства моей страны выразить глубокую признательность офицерам и солдатам ВСООНЛ под руководством генерала Эрскина за их преданность делу. Мы искренне благодарим страны, предоставившие вооруженные силы и персонал для этих операций. ВСООНЛ постоянно выполняют свои обязанности в неблагоприятных и исключительно сложных условиях. Они заслуживают нашей постоянной поддержки.

26. Делегация Филиппин хотела бы также отдать дань памяти доблестных мужественных солдат ОНВУП и ВСООНЛ, погибших под флагом Организации Объединенных Наций, и я хотел бы выразить соболезнования от имени моей делегации Постоянному представительству Фиджи в связи с гибелью члена фиджийского контингента, а также выражаю соболезнования Постоянному представительству Ирландии в связи с гибелью члена ирландского контингента.

27. Г-н УМАРУ (Нигер) *(говорит по-французски)*: Делегация Нигера хотела бы до завершения этих

прений также присоединиться ко всем тем делегациям, которые выразили сожаление и осуждение в связи с вторжением израильских вооруженных сил в Ливан. Я говорю это потому, что мы считаем это вторжение еще одним серьезным нарушением территориальной целостности и суверенитета государства-члена и положений Устава Организации Объединенных Наций.

28. Но не менее серьезным является и другое масштабное нападение так называемых вооруженных сил де-факто на ВСООНЛ в самой южной части Ливана, где ВСООНЛ поручено восстановить мир. Мы сожалеем о нарушении статуса этих международных вооруженных сил, ни присутствие, ни военный характер которых никоим образом не представляют собой угрозы ни одной из сторон в конфликте в этом регионе.

29. Едва ли можно считать случайным совпадение этих действий, учитывая открытый сговор между вооруженными силами ренегата Хаддада и израильскими вооруженными силами, которые в довершение к этому поощряли, тренировали и вооружали их. Вот почему Нигер порицает и осуждает эти вооруженные силы в равной мере.

30. Более того, Нигер считает, что на усилия международного сообщества, и в частности Совета Безопасности, не должно оказывать влияние неразумное стремление к сенсационным действиям или желание взять закон в свои руки. В данном случае ВСООНЛ и их подвергшиеся нападению солдаты являются не чем иным, как новыми ни в чем не повинными жертвами проблемы, решение которой — и сейчас все соглашается с этим — может быть найдено только путем настойчивых, эффективных и преисполненных энтузиазма поисков согласованного и сбалансированного урегулирования.

31. В этом отношении Нигер считает, что ВСООНЛ выполняют очень достойную миссию в южной части Ливана. Я считаю уместным сейчас воздать должное самоотверженности и преданности делу этих Вооруженных сил, являющихся ярким воплощением того духа мира, которым проникнута Организация Объединенных Наций. Они могут рассчитывать на нашу твердую поддержку в любых усилиях, направленных на их дальнейшую эффективность, свободу действий в своем оперативном районе и более широкую возможность маневрирования в целях самозащиты.

32. Мы хотели бы также присоединиться к выражениям соболезнования народу и правительству Фиджи в связи с гибелью одного из солдат этой страны во время неспровоцированных столкновений 12 апреля. Мы выражаем соболезнование правительству Ирландии в связи с гибелью ирландского солдата в результате этого столкновения.

33. Г-н ФУТШЕР ПЕРЕЙРА (Португалия) *(говорит по-английски)*: Захват беззащитных заложников для какой бы то ни было цели является поступком, который, по нашему мнению, никогда не может быть

оправдан. Кроме того, это оказывает крайне отрицательное влияние на деятельность тех, кто совершает такие поступки, тем более когда, как это имело место во время недавнего нападения на кибуц Мизгав Ам, заложниками явились ни в чем не повинные дети. Мы осуждаем этот поступок так же, как мы осуждаем любое насилие.

34. Однако каким бы неоправданным ни был этот акт, он не может послужить оправданием для событий, недавно имевших место в южной части Ливана. Артиллерийский обстрел штаб-квартиры и других позиций ВСООНЛ и нарушение покоя их сотрудников силами де-факто, поддерживаемыми государством – членом Организации, не могут быть оправданы. Нападение на кибуц Мизгав Ам не может служить оправданием для вторжения Израиля на территорию Ливана. Суверенное и ответственное государство не должно нарушать элементарные нормы международного поведения и положения Устава Организации Объединенных Наций, членом которой это государство является, а также территориальную целостность и суверенитет другого государства-члена.

35. В этой связи я хотел бы вновь выразить наше глубокое сочувствие многострадальному ливанскому народу, в отношении которого международное сообщество не может оставаться безучастным. Необходимо приложить максимум усилий к полному восстановлению суверенитета ливанского правительства над всей территорией страны.

36. Мы самым решительным образом осуждаем все акты, которые привели к новой волне насилия и беспорядков на юге Ливана, и выражаем нашу глубокую обеспокоенность по поводу ухудшающегося положения, которое негативно влияет на стабильность региона и может привести к опасной эскалации.

37. ВСООНЛ, осуществляя свой мандат, по-прежнему встречаются со многими трудностями и препятствиями, создаваемыми теми, кто мог бы выиграть от поддержания стабильного положения в этом районе. Они должны понять, что насилие лишь посеет семена нового насилия и что лишь стабильность может создать обстановку, благоприятную для урегулирования их споров путем переговоров.

38. ВСООНЛ полны решимости выполнять самую благородную цель нашей Организации, направленную на достижение международного мира и безопасности. Таким образом, ВСООНЛ заслуживают нашего уважения и должны заслужить уважение всех народов в этом регионе. Страны, которые предоставили свои контингенты для проведения операций по поддержанию мира, решительно и серьезно способствуют достижению мира, и очень важно оказать Силам полное содействие, с тем чтобы они смогли осуществить свой мандат. Необходимо предоставить ВСООНЛ возможность занять весь район развертывания, а сотрудникам ВСООНЛ – свободно передвигаться в районе операций. Нынешнее положение нетерпимо, и я вновь хотел бы выразить поддержку моей деле-

гацией любых мер, направленных на расширение возможностей ВСООНЛ для полного осуществления их мандата согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, а именно резолюциям 425 (1978) и 459 (1979).

39. В заключение я хотел бы от имени моей страны выразить соболезнование правительству и семьям фиджийского и ирландского солдат, которые погибли за дело мира, а также выразить наше сочувствие правительствам и семьям других членов ВСООНЛ, которые получили ранения во время боевых действий. Мы выражаем признательность офицерам и солдатам ВСООНЛ за их отважное выполнение трудной и опасной задачи. И наконец позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря и его сотрудников за неослабевающие усилия по преодолению нынешних трудностей ВСООНЛ.

40. Г-н АСАН (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, в последние несколько дней мы явились свидетелями возмутительной эскалации событий на юге Ливана. Представитель Ливана в своем письме на имя Председателя Совета и в своем заявлении в Совете [2213-е заседание] очень образно нарисовал объективную картину положения. Специальный доклад Генерального секретаря и его дополнительное устное сообщение в Совете в воскресенье [2212-е заседание] в целом подтверждают представленные данные, в которых заостряется внимание на исключительной серьезности положения и неотложности принятия мер со стороны Совета.

41. Особое значение для Совета имеет продолжающийся подрыв доверия к ВСООНЛ в осуществлении вверенного им мандата по расширению военного контроля в этой зоне, содействию возвращению к нормальному положению и восстановлению суверенной власти и суверенитета Ливана в этом районе. Положение, которое сейчас складывается, является вопиющим вызовом авторитету самого Совета в осуществлении кардинальных обязанностей, возложенных на него по Уставу.

42. Прежде всего необходимо, чтобы были прекращены акты агрессии Израиля против территориальной целостности Ливана и чтобы был восстановлен полный и эффективный контроль ВСООНЛ в районе операций, включая свободу передвижения контингентов ВСООНЛ. В центре проблемы на юге Ливана остается агрессивная политика Израиля и его отказ сотрудничать с Организацией Объединенных Наций. Такое сотрудничество не только отсутствует, несмотря на тщательные усилия всех заинтересованных сторон, включая усилия целого ряда председателей Совета, Генерального секретаря и тех, кто сочувствует Израилю; более того, преднамеренно подстрекаются и постоянно усиливаются оппозиция, сопротивление и беспокоящие действия против ВСООНЛ. Убедительным доказательством того, что Израиль нарушает все нормы международного права и игнорирует решения Совета, является последнее вторжение на территорию Ливана, а также в район действий ВСООНЛ.

43. Нет также сомнений в том, что за подрывными действиями незаконных сил преступного майора Хадда прослеживается направляющая рука Израиля. Ограниченная возможность ВСООНЛ дать отпор позволяет незаконной милиции усугублять положение и доводить его до опасного уровня конфронтации. В результате постоянных и насильственных беспокорящих действий они стремились помешать новому укомплектованию давно существующих наблюдательных пунктов Организации Объединенных Наций вдоль демаркационной линии перемирия, проникали в район операций ВСООНЛ в попытке утвердиться в нем, а также сеяли смерть среди ни в чем не повинных гражданских лиц, а также ВСООНЛ.

44. При таких обстоятельствах роль и действие мандата ВСООНЛ оказались крайне ограниченными, если вообще не скомпрометированными. Поскольку максимальная сдержанность рассматривается как поощрение насилия и запугивания, Совет должен пересмотреть характер роли ВСООНЛ и их способность давать эффективный отпор вызову, с которым они сталкиваются в Ливане.

45. Совершенно необходимо, чтобы Совет добился прекращения ухудшения обстановки. Совет должен осудить Израиль за его агрессию и потребовать, чтобы он вывел свои войска из Южной части Ливана, неуважительно уважал территориальную целостность, единство и политическую независимость Ливана и прекратил, в частности, помощь, которую он по-прежнему оказывает незаконным вооруженным группам в Ливане.

46. Необходимо, чтобы страны, особенно те, которые имеют большое влияние, оказали давление на Израиль, с тем чтобы заставить его выполнить свои обязательства и сотрудничать с ВСООНЛ. Неотложным требованием является восстановление и укомплектование персоналом Организации Объединенных Наций наблюдательных пунктов вдоль демаркационной линии перемирия. Совет должен также подтвердить действенность Общего соглашения о перемирии между Израилем и Ливаном и призвать заинтересованные стороны принять все необходимые меры, чтобы возродить деятельность Смешанной комиссии по перемирию и обеспечить полное уважение безопасности и свободы действий наблюдателей Организации Объединенных Наций вдоль демаркационной линии перемирия.

47. Пользуясь данной возможностью, я хотел бы выразить наши глубокие соболезнования правительствам и семьям фиджийского и ирландского солдат, которые во имя дела мира пошли на большую жертву. Мы признательны Генеральному секретарю и его представителям за их постоянные усилия, направленные на сохранение положения, генералу Эрскину, командующему ВСООНЛ, а также офицерам и солдатам, находящимся под его командованием, которые с похвальным героизмом действовали в трудном и часто унижительном положении.

48. И наконец, мы считаем, что нашим священным долгом является оказание помощи Ливану всеми возможными средствами до тех пор, пока не будет полностью и эффективно восстановлен его суверенитет в этом районе.

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующим оратором является представитель Ливана, и я предоставляю ему слово.

50. Г-н ТЮЭНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): Прежде всего, узнав о смерти ирландского солдата, я хотел бы от имени правительства Ливана и от себя лично выразить соболезнования правительству Ирландии, ВСООНЛ и их командованию в связи со второй человеческой жертвой вслед за гибелью фиджийского солдата, соболезнования в связи со смертью которого мы уже выразили. Это говорит о весьма враждебной атмосфере, в которой осуществляют свой мандат Силы на юге Ливана.

51. Мы только что получили добавление к специальному докладу Генерального секретаря, и я уверен, что все делегации, сидящие за этим столом, внимательно прочтали его. Мы видим, что имеет место незначительное улучшение; однако не можем не заявить, что мы весьма озабочены в связи с продолжением беспокоящих действий и особенно в связи с весьма трудными условиями, в которых оказалась ОНВУП и которые имеют место даже в Накуре.

52. Правительство Ливана обращается с просьбой к Генеральному секретарю и его представителям и с вопросом к данному Совету.

53. Вывел ли Израиль свои войска из Ливана полностью — да или нет? Я думаю, что будущее наших прений и характер проекта резолюции, который мы будем просить наших друзей в Совете представить, зависят от этого ответа.

54. Мы знаем, что условия в районе действий ВСООНЛ до сих пор мешали Генеральному секретарю ответить на этот вопрос. Но правительство Ливана считает, что мы не можем просить Совет действовать в каком-либо направлении, пока не получим ясного и недвусмысленного ответа на этот вопрос, и я хотел бы подчеркнуть, что мы решительно ставим этот вопрос и призываем Совет проявить то единодушие, которое было проявлено в заявлениях. Мы также призываем все заинтересованные стороны дать возможность ВСООНЛ и ОНВУП не только сообщать о своих действиях и осуществлять их, но также стремиться к восстановлению нормальных и естественных условий, которые существовали до этого момента, пока не началось это мини-вторжение.

55. Поэтому мы решим вопрос о дальнейшем ходе наших прений после ответа Генерального секретаря.

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Представитель Израиля попросил разрешения выступить

в осуществление его права на ответ. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

57. Г-н БЛЮМ (Израиль) *(говорит по-английски)*: Представитель Ливана только что задал вопрос, на который, как мне кажется, я ответил в моем выступлении 14 апреля. Чтобы избежать какого-либо недопонимания в этом отношении, позвольте мне кратко вновь повторить то, о чем я говорил в своем выступлении:

„После жестокости, проявленной в Мизгав Ам, а также в свете сообщения о том, что террористы ООП планируют дальнейшее аналогичное насилие, израильские силы обороны провели ограниченные мероприятия с целью сорвать эти планы. Когда принятые меры были завершены, все израильские солдаты были полностью выведены за пределы ливанской границы” [2213-е заседание, пункт 13].

Я думаю, что это является полным ответом на вопрос представителя Ливана.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-испански)*: Представитель Ливана попросил слова в осуществление права на ответ. Предоставляю ему слово.

59. Г-н ТЮЭНИ (Ливан) *(говорит по-английски)*: Я очень уважаю риторические способности представителя Израиля и умение уклоняться от обсуждаемых здесь вопросов, хотя реальное положение не всегда полностью соответствует тому, о чем он говорит. Мы не хотим вновь оказаться в ловушке, в которой мы оказались 13 июня 1978 года. Я глубоко ценю то, что он сказал нам здесь, но правительство моей страны сможет согласиться с достойным доверия ответом ВСООНЛ и наблюдателей. К сожалению, мы располагаем информацией, на основании которой не можем быть уверены в том, что вооруженные силы Израиля полностью освободили от своего присутствия мою страну в соответствии с резолюциями Совета.

Заседание закрывается в 12 час. 40 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور البزرج في جميع أنحاء العالم . اسلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
